

AUTORES

Graciela Aletta de Sylvas es Doctora en Filología por la Universidad de Valencia, España. Es Coordinadora del «Espacio de la Memoria» y profesora de Análisis del Texto y de Integración Cultural en la Facultad de Humanidades y Artes y de Análisis del Discurso en el sistema a distancia de la Universidad Nacional de Rosario (UNR). Realiza Tutorías de Postítulo y dirige tesinas y tesis de doctorado. Ha obtenido becas del Instituto de Cooperación Iberoamericana y ha dictado Seminarios en la Universidad de Lérida y en la de las Palmas de la Gran Canaria (España), y en la de Calabria (Italia). Ha ganado una beca de investigación del Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales (CLACSO). Profesora invitada por la Universidad de Giessen (Alemania) y por la Universidad de Toulouse (Francia). Ha asistido a congresos nacionales e internacionales y tiene numerosas publicaciones en Argentina, Latinoamérica y Europa. Ha publicado trabajos relativos a enfoques de género y escritura de mujeres. Ha publicado cuentos en distintos medios y recibido premios, tales como la Primera Mención en el Concurso de Ensayo de la Secretaría de Cultura de la Provincia de Santa Fe; el Primer Premio del Concurso convocado por el Ministerio de Cultura Provincia de Santa Fe por el Día Internacional de la Mujer («Mujeres Rev/veladas», 2010). Nombrada personaje destacado de la cultura (2010) por el programa El sonido de la gente, de Radio Nacional de Rosario. Jurado de Concursos de cuentos y novelas. Ha publicado dos libros: *Itinerarios de lectura. La narrativa de María Elvira Sagarzazu* (Laborde, 2003, en coautoría) y *La aventura de escribir. La narrativa de Angélica Gorodischer* (Corregidor, 2009). Actualmente investiga y trabaja sobre temas relacionados con la memoria, la identidad y la escritura de mujeres.

Hugo Alberto Alonso nació en 1946 en Pehuajó y está radicado en la ciudad de San Pedro, provincia de Buenos Aires. Es contador público y se encuentra ligado a la literatura activa como escritor de cuentos y novelas. La mayoría de sus trabajos pertenecen al género fantástico y de ciencia ficción, pero ha incursionado también en el cuento histórico y el humorístico. Ha publicado: *Azucena y otros cuentos* (Caddan, 1998), *Algo ocurrió en el cielo y otros cuentos fantásticos* (Dunken, 2005), *Juegos de niños y otros cuentos* (Dunken, 2009) y *Junge* (novela, Imaginante, 2013). Se hallan en proceso de publicación la novela de ciencia ficción de anticipación *El tercer ángel* y la novela de terror *Los niños de Dundee*. Ha recibido numerosos premios y reconocimientos nacionales e internacionales en concursos de cuentos y novelas organizados en el país y en el exterior. La organización Edenor-Fundación El Libro le concedió el primer premio (compartido) del Concurso Internacional de Cuento Histórico 1998 a su cuento «Cosas de mandinga», que fue

publicado en la antología *Cuentos con Historia*, editada por los organizadores del certamen. Su novela *El tercer ángel* fue finalista del VI Premio Tristana de Novela Fantástica 2012, auspiciado por el Ayuntamiento de Santander, España. A principios de 2014, la Editorial Ediciones Oblicuas, de Barcelona, España, seleccionó su novela *Junge*, que incursiona en la trata de personas, para ser publicada en aquel país luego de su participación en un concurso organizado por la editorial.

Aníbal Biglieri es Profesor en Letras por la Universidad Nacional de La Plata. Fue becado por el Instituto de Cultura Hispánica (hoy Instituto de Cooperación Iberoamericana) para estudiar Lingüística y Filología Hispánica en Madrid (1972). Se doctoró, en 1982, en la Universidad de Syracuse (estado de Nueva York) con una tesis sobre las fuentes latinas de los *Milagros de Nuestra Señora*, de Gonzalo de Berceo. Fue Profesor de Lengua Española y de Literatura Española Medieval en universidades norteamericanas, en los estados de Nueva York, Ohio y Alabama. Desde 1987, es Profesor de Lengua Española y Literatura Española Medieval en la Universidad de Kentucky (Lexington). Fue Jefe del Departamento de Español e Italiano y Consejero Superior en esta última universidad. Actualmente es el editor de la revista *Romance Quarterly*. En la Argentina, ha dictado cursos y pronunciado conferencias en las universidades nacionales de La Plata, del Centro de la Provincia de Buenos Aires, de San Juan, del Sur y de la Patagonia, y en la Universidad Católica Argentina de Buenos Aires, y presentado ponencias y sesiones plenarias en congresos de Argentina, México, Estados Unidos y España. Es autor de artículos sobre literatura española medieval y sobre las relaciones entre la Antigüedad y la Edad Media española. Ha publicado *Hacia una poética del relato didáctico: ocho estudios sobre El conde Lucanor* (1989); *Biglieri Medea en la literatura española medieval* (2005) y *Las ideas geográficas y la imagen del mundo en la literatura española medieval* (2012).

Cecilia Chiacchio es Profesora en Lengua y Literatura Inglesas por la Universidad Nacional de La Plata (UNLP), Profesora de Literatura de los Estados Unidos y de Literatura Inglesa en la Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación (UNLP) y se desempeña como Directora del Departamento de Lenguas y Literaturas Modernas de la misma Facultad. Es miembro del Centro Interdisciplinario en Investigaciones de Género (IdIHCS-CONICET), donde codirige un proyecto de investigación sobre la filosofía de Judith Butler. Ha integrado proyectos de investigación sobre poesía inglesa desde 1998; actualmente, sobre la poeta Kathleen Raine. Ha asistido a congresos nacionales e internacionales, publicado en revistas especializadas y contribuido con capítulos en volúmenes, especialmente en temas relacionados con literatura en lengua inglesa, ciencia ficción y utopía, y estudios de género.

Oscar Conde (Buenos Aires, 1961) es poeta, ensayista y profesor universitario. Estudió Letras en la Universidad de Buenos Aires, donde enseñó griego clásico entre 1983 y 2006,

y se doctoró en la Universidad del Salvador. Actualmente es profesor en el Doctorado en Filosofía de la Universidad Nacional de Lanús (UNLa) y Profesor Asociado Ordinario en el área de Literatura Argentina en la Universidad Pedagógica de la Provincia de Buenos Aires (UNPE), donde dirige la Especialización en la Enseñanza de la Lengua y la Literatura. Ha publicado artículos y ofrecido conferencias, ponencias y seminarios sobre literatura griega clásica, tango, lunfardo, rock y poesía argentina y española. Es miembro de número de la Academia Porteña del Lunfardo. Es compilador de *Estudios sobre tango y lunfardo ofrecidos a José Gobello* (2002), *Poéticas del tango* (2003), *Poéticas del rock* (2007, volumen I) y *Poéticas del rock* (2008, volumen II); y autor del *Diccionario etimológico del lunfardo* (1998; segunda edición: 2004) y de *Lunfardo. Un estudio sobre el habla popular de los argentinos* (2011). Sus libros de poesía son *Cáncer de conciencia* (2007) y *Gramática personal* (2012).

Marcela Crespo Buiturón es Doctora en Filología Hispánica por la Universidad de Lleida (España); Coordinadora del Área de Letras del Instituto de Investigaciones de Filosofía y Letras de la Universidad del Salvador (IIFyL-USAL), e Investigadora del Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas (CONICET) y de la Universidad de Buenos Aires (UBA). Actualmente dirige el proyecto «Políticas identitarias de los cánones literarios argentino-brasileño: ¿una forma de exclusión cultural?», en el marco del programa REDES VII de la Secretaría de Políticas Universitarias del Ministerio de Ciencia y Técnica de Argentina, en el que participan grupos de investigación de la Universidad del Salvador, la Universidad Nacional de Lanús y la Universidad Estadual Paulista de Brasil. Ha impartido conferencias y participado en varios equipos de investigación en universidades argentinas y españolas. Es docente del Doctorado en Letras, Profesora Titular de Teoría literaria y editora de la revista *Gramma* de la Facultad de Filosofía y Letras de la USAL. Ha publicado artículos de investigación en revistas especializadas y volúmenes temáticos, y los libros: *Andar por los bordes. Entre la historia y la ficción: El exilio sin protagonistas de María Rosa Lojo* (2008), *Buenos Aires: La orilla frente al abismo. Sujeto, ciudad y palabra en el exilio argentino* (2009), *La memoria de la llanura: Los marginales usurpan el protagonismo de la Historia* (2012) y *Avatares de un sujeto a la deriva* (2013).

Silvana N. Fernández es Profesora en Lengua y Literaturas Inglesas y Licenciada en Literatura Inglesa, por la Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación de la Universidad Nacional de la Plata (FaHCE, UNLP). Es doctoranda en el Doctorado en Letras (UNLP). Ocupa el cargo de Profesora de Literatura Inglesa Medieval y Renacentista en la FaHCE, UNLP y se desempeña como docente en Lengua Inglesa I (UNLP) e ISFD 97 (DGCyE). Durante el año 2011, participó del Proyecto de Investigación «Stevie Smith: de lo Lúdico a la Crítica Social». Ha participado además en otros proyectos de investigación en la UNLP y actualmente forma parte de equipos de estudio sobre Kathleen Raine y

escritura de minorías. Ha asistido a congresos nacionales e internacionales y cuenta con publicaciones en el área de la literatura inglesa y canadiense.

Juan Fernando García (Necochea, Provincia de Buenos Aires, 1969) es escritor y docente, formado en Letras en la Universidad de La Plata. Editó los libros de poesía *La arenita* (2000), *Todo* (2004), *Ramos generales* (2006) y *Morón* (2014). Coeditó *Proyecto 04-Agenda de artistas*, junto al diseñador Fabián Muggeri. En 2003, participó como becario de la Fundación Antorchas en la residencia para artistas y escritores en el Banff Centre for the Arts, en Canadá. Entre 2004 y 2006 fue jefe de redacción de *Canecalón, revista de arte y medios*, y realizó la evaluación general y la coordinación de las reseñas de poesía del *Diccionario de Autores Argentinos* (Ecuación Comercial S.R.L.). Desde 1995 coordina talleres de lectura y escritura creativa en forma privada. Trabaja también como periodista cultural. Sus reseñas, notas y poemas han aparecido en diversos medios nacionales y extranjeros. Ha escrito sobre la obra de los artistas Ignacio Iasparra, Esteban Pastorino, Nushi Muntaabski, Fabiana Barreda, Raúl Flores, entre otros. Ha participado de la Feria Internacional del Libro de Buenos Aires, la Fiesta de las Letras de Necochea, el FILBA. Como productor de contenidos e investigador del Área de Realizaciones Audiovisuales de la Universidad Nacional del Noroeste de la Provincia de Buenos Aires (UNNOBA), ha realizado seriales para Canal Encuentro. Actualmente, coordina actividades para la Secretaría de Cultura de la UNNOBA.

María Isabel Gibert Escofet es Doctora en Lengua, Literatura y Cultura y Máster en Enseñanza de Lenguas Extranjeras por la Universidad Rovira i Virgili (URV, Tarragona, España). Profesora Asociada del Departamento de Filologías Románicas de la URV. Da clases en el Máster Oficial en Enseñanza de Lenguas Extranjeras en su modalidad presencial y en línea. Forma parte del equipo docente del Centro de Estudios Hispánicos de la URV. También es examinadora de las evaluaciones para la obtención de los diplomas DELE del Instituto Cervantes. Ha colaborado en distintos proyectos de investigación relacionados con la enseñanza de lenguas extranjeras. Es miembro del grupo de investigación en lexicografía y enseñanza de lenguas extranjeras LEXELE (2014 SGR 1288). Su investigación se centra en la pragmática de la interlengua, la enseñanza de lenguas y el uso de las TIC y la enseñanza de lenguas extranjeras a inmigrantes.

Carina González es egresada de la Universidad de Buenos Aires y Doctora en Letras hispánicas por la Universidad de Maryland, College Park. Su área de investigación se inscribe dentro de los estudios transatlánticos, las escrituras migrantes y el exilio. Trabaja como investigadora adscripta al CELEHIS en la Universidad de Mar del Plata y ha publicado ensayos en revistas académicas de Argentina, México y los Estados Unidos.

María del Mar Gutiérrez-Colón es Doctora en Adquisición de Segundas Lenguas por la Universidad Rovira i Virgili (URV, Tarragona, España). Ha sido directora del programa de Máster en Enseñanza de Lenguas Extranjeras (URV). Ha dirigido proyectos de investigación sobre el uso de las nuevas tecnologías en la adquisición del lenguaje y el aprendizaje a distancia (aprendizaje de lenguas asistido por ordenador y aprendizaje móvil), y ha publicado artículos en estos campos. Ha presentado ponencias en España, Japón, Portugal, Suecia y el Reino Unido. Desde 2004 ha estado involucrada en la política lingüística, más directamente como co-autora de los libros de texto de Inglés para secundaria (en Cataluña), y también en la enseñanza de cursos de adquisición del lenguaje. Actualmente es Vicerrectora de Internacionalización de la URV. Es miembro del grupo de investigación real TIC (2014 SGR 1003).

Nicolás Hochman (Buenos Aires, 1982) es doctorando en Ciencias Sociales por la Universidad de Buenos Aires, con una beca del CONICET, y Profesor y Licenciado en Historia por la Universidad Nacional de Mar del Plata. Está próximo a defender su tesis doctoral acerca del exilio en Witold Gombrowicz, Osvaldo Soriano y Fabio Morábito, con la dirección de Omar Acha y Norberto Álvarez. Integra el Grupo Alejandría y es consejero editorial de la revista *La mujer de mi vida*. En 2014 se publicó su primera novela, *Los Casquivanos*. Es el creador y realizador del Congreso Internacional Witold Gombrowicz, cuya primera edición se realizó en la Biblioteca Nacional de Buenos Aires en agosto de 2014.

Paula Jiménez España (Buenos Aires, 1969) publicó, en poesía, los libros *Ser feliz en Baltimore* (Nusud, 2001); *Formas, libro y cd* (Terraza, 2002); *la casa en la avenida* (Terraza, 2004); *la mala vida* (Bajo la luna, 2007); *Ni jota* (Abeja Reina, 2008); *Espacios Naturales* (Bajo la luna, 2009); *La vuelta* (Simulcoop, 2013); y la *plaquette* titulada *Las cosechadoras de flores* (La mariposa y la iguana, 2014). En prosa, publicó *Pollera pantalón / Cuentos de género* (La mariposa y la iguana, 2012) y los relatos *Aventuras de Eva en el planeta* (2005) y *La calle de las alegrías* (2006), que fueron editados en Barcelona (Serena Ediciones). En 2012 antologó *Tal vez debería hablar yo del fuego, sólo del fuego* (La mariposa y la iguana), compilación de poesía y narrativa. Textos suyos integran diversas antologías argentinas, españolas e hispanoamericanas, entre ellas, *Animales distintos* (México, 2008), *Poetas argentinas 1960-1980* (Andi Nachón, Ediciones del Dock, 2007), *Revista Alba* (Londres, 2014) y *Unidad Variable* (Bolivia-Argentina. Poesía actual / la mancha, 2011). Por el cuento «Mariquita Sánchez», recibió en 2007 el Segundo Premio de relato corto LGBT de Hegoak (País Vasco). En 2006 obtuvo el Primer Premio Nacional de Literatura Tres de Febrero y el premio Hernández de Plata en categoría Poesía, y en 2008, el Primer Premio Fondo Nacional de las Artes, también en poesía. Como periodista colabora con los suplementos «SOY» y «Las 12», de *Página/12*, y con el *Diario Z*.

María Kodama se graduó en la Universidad de Buenos Aires, Facultad de Filosofía y Letras, en la carrera de Letras. Con Jorge Luis Borges, tradujo, del anglosajón, *Breve antología anglosajona*; del islandés, *La alucinación del Gylfi* y *Cien dísticos de Angelus Sibelius*; y del inglés, *El libro de almohada de Sei Shonagon*. Prologó e hizo estudios preliminares de antologías de Horacio Quiroga, de Alberto Girri, y sobre la *Historia de Genji* y la tetralogía de Yukio Mishima. Es autora de tres libros de cuentos (sin editar). Ha dado numerosas conferencias en países de todo el mundo. Recibió numerosos premios y distinciones en la Argentina y en Francia. Creó y preside la Fundación Internacional Jorge Luis Borges. Dirige el Centro de Haiku que depende de dicha Fundación.

Marta Liliana Ledri es Licenciada en Letras por la Universidad del Salvador y Profesora en Castellano, Literatura y Latín por el Instituto de Profesorado Sedes Sapientiae de la ciudad de Gualeguaychú, de donde es oriunda. Actualmente se desempeña como docente en el Departamento de Letras del mencionado establecimiento. Ha sido premiada por Literarte (2012), por la SADE (filial Zárate, primer premio, 2012), por Márgenes Azules (2014), en el concurso Leopoldo Marechal (Asamblea de Corrientes y Juan B. Justo, primer premio, 2014), en el concurso Joaquín V. González (Córdoba, 2014) y ha sido seleccionada por Editorial Dunker para dos antologías.

Anahí Mallol es Doctora en Letras por la Universidad de Buenos Aires. Trabaja como Investigadora Adjunta de CONICET. Ha asistido a numerosos congresos nacionales e internacionales. Ha publicado más de treinta artículos en revistas especializadas nacionales e internacionales. Es miembro del Instituto de Investigación en Humanidades y Ciencias de la Educación (IdIHCS), del Centro de Estudios de Teoría Literaria y del Centro de Literaturas Comparadas de la Universidad Nacional de La Plata (UNLP) y de la Asociación Argentina de Literatura Comparada. Forma parte de la red Katatay de Estudios Latinoamericanos. Co-dirige un equipo de investigación sobre poesía en el Programa de Incentivos. Es Diplomada en Clínica Psicoanalítica por el Instituto Clínico de Buenos Aires, de la Escuela de la Orientación Lacaniana. Es profesora Adjunta de Teoría Literaria I en la Universidad Nacional de La Plata. Dirige licenciandos y doctorandos en Letras y en Comunicación que trabajan temas relacionados con poesía y escritura creativa.

Julián Martínez Vázquez es Licenciado en Letras por la Universidad del Salvador (USAL) y diplomado en Filología Griega por la Universidad Complutense de Madrid. Actualmente, se desempeña en la USAL como contenidista y orientador de Lengua Española, materia perteneciente a la Especialización en la Enseñanza del Español como Lengua Extranjera. En esta última, es Profesor de Español como Lengua Extranjera en los niveles intermedio, alto y avanzado. Además, es Profesor de Griego en la carrera de Filosofía (USAL). Es coautor, junto con Haydée Nieto, Oscar De Majo y Soledad Alén,

de *Gramática del Español. Una visión del español como lengua nativa y extranjera*. A su vez, se desempeña en la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Buenos Aires como Ayudante de Prácticas de Gramática. Es autor de diferentes adaptaciones y versiones de mitos griegos para chicos: *Los viajes de Hércules* (2006); *La casa de Atreo* (2006); *Los mitos griegos* (2012); entre otros.

Cristian Mitelman nació en la Ciudad de Buenos Aires en 1971. Es Profesor de Letras Clásicas por la Universidad de Buenos Aires. En 1999 publicó *Libro de mapas y de símbolos* (poesía); en 2007, *Villa Medea* (cuentos); y en 2012, *Una música que gira* (cuentos). Junto a Fernando Sorrentino escribió «El centro de la telaraña», relato que fue editado en la *Ellery Queen's Mystery Magazine*. Obtuvo el Segundo Premio Iniciación de Poesía (Producción 95-96), concedido por la Secretaría de Cultura de la Presidencia de la Nación, y una Mención de Honor del Fondo Nacional de las Artes en el Género Cuento (2000). Su relato «Guerras fenomenológicas» obtuvo el primer premio en el concurso organizado en conmemoración del 50 aniversario de la computación en la Argentina. Algunos de sus textos aparecieron en *Proa*, *Prisma*, *Puro Cuento*, el suplemento *Ñ* y el diario *La Prensa*.

Miguel Ángel Montezanti es Doctor en Letras, docente de la Universidad Nacional de La Plata, donde dirige un grupo de investigación, e Investigador Principal del CONICET. Las áreas que concentran su atención son la poesía lírica en inglés y la traducción literaria. Sus intereses por la investigación y por la docencia confluyen en varios volúmenes, de los cuales es autor o co-autor, destinados a acercar la poesía inglesa al mundo académico hispanohablante. Se destacan *El nudo coronado. Estudio de Cuatro cuartetos* (1994), *Extraño encuentro. La poesía de Wilfred Owen* (2002), *Visitas hospitalarias. La poesía de Philip Larkin* (2006). Además, es autor de una traducción de los *Sonetos* de Shakespeare (1987, 2003) premiada por el Fondo Nacional de las Artes, de *Baladas inglesas y escocesas* (1980) y de numerosos artículos publicados en ámbitos académicos nacionales e internacionales. Entre sus últimos estudios y traducciones, se cuentan: *Seamus Heaney en sus textos. Identidades de un poeta moderno* (2009), *Sólo vos sos vos. Sonetos de Shakespeare en traducción rioplatense* (2011) y *La violación de Lucrecia* (2012), también de William Shakespeare, texto precedido de un extenso estudio. *Huecuvú Mapu y otros cuentos*, Primer Premio Internacional de Editorial Hespérides (2003), y los poemarios *Maleficios de espejo* (2007) y *Hablar las losas* (2010) testimonian su vocación como escritor.

Augusto Munaro es periodista egresado de la Universidad del Salvador (USAL). Escribió en diarios argentinos como *El Día*, *Página/12*, *Clarín*, *La Gaceta de Tucumán*, *Los Andes*, *El Litoral*, *La Capital*, y es colaborador en medios uruguayos y chilenos. Publicó los libros *Ensoñaciones: Compendio de Enrique de Sousa* (RyC editora), *El cráneo de Miss Siddal* (Editorial Pánico el Pánico), *Recuerdos del soñador evasivo* (Alción editora), *Cul-de-*

sac (Ediciones La Carta de Oliver), *Todo sea por la excepción* (Editorial Letra Viva), *Gesta Cornú* (Editorial Lisboa), *Breve descripción de una |sepultura|* (Editorial Tinta China), *Noche soleada* (Ediciones la yunta) y *Camino de las Damas* (Expreso Nova Ediciones).

Jaime Panqueva nació en Bogotá, Colombia, en 1973. Desde 1998 reside fuera de su país. Ha radicado y adelantado estudios en Alemania y España, donde finalizó la Maestría de Estudios Latinoamericanos en la modalidad de Humanidades en el 2002. Reside en México desde el 2003 y ostenta también la nacionalidad mexicana. Su primer trabajo narrativo de largo aliento, *Tribulaciones de Chinos en Indias*, fue galardonado con el premio nacional Juan Rulfo de primera novela 2009, otorgado por CONACULTA y el INBA, y fue publicado en el 2011 por Grupo Planeta bajo el nombre de *La rosa de la China*. Su trabajo narrativo más reciente consiste en una colección de cuentos, *El final de los tiempos*, editada por Nortestación (2012). Ha colaborado en las revistas literarias *Letras Libres*, *Los Suicidas* (en versión impresa y blog literario), *UNI-Diversidad* (Puebla) y *Parteaguas* (Aguascalientes). Es colaborador habitual del diario *El Espectador* (Colombia), en su versión impresa y en el blog literario; del *Diario del Istmo* (Coatzacoalcos), donde publica de forma semanal en la sección «Hebdomadario»; y de *El Sol de Irapuato*, de la ciudad donde reside en la actualidad, en el que publica una columna de opinión semanal. Es colaborador de Casa de la Cultura y coordina un taller de creación literaria, además del programa de Taller de Escritura Joven de Irapuato. Recientemente obtuvo la prestigiosa Beca Shanghai International Writing Program 2014.

Minelis Tamayo Megret (1978, El Salvador, Guantánamo, Cuba) es Profesora Asistente de la Universidad de Ciencias Pedagógicas «José de la Luz y Caballero» de Holguín, Cuba. Es Miembro del Consejo Editor de la revista *Luz*, de la referida universidad. Graduada en el 2001 de la Licenciatura en Educación, especialidad Español-Literatura, y en el 2010, del Master en Didáctica del Español y la Literatura. Desde edad temprana se inclina por la literatura; fundamentalmente por la poesía, y recibe premios y menciones en concursos durante su etapa tanto estudiantil como laboral. La mayor parte de su obra es aún inédita. Ha publicado, en la revista electrónica *EduSol*, de la Universidad de Guantánamo, las poesías «Depredador o presa», «Prejuicios» y «Radiografía de mi verso». Fue finalista, en el concurso de microrrelatos Diversidad Literaria, en el 2014, con la obra «7 días», que fue escogida para formar parte de la antología que recoge las obras ganadoras y finalistas de dicho certamen. Posee otras publicaciones de carácter científico y pedagógico en revistas académicas.

Claudia Teresa Pelossi es maestranda en Literaturas Comparadas por la Universidad de La Plata, Licenciada en Letras por la Universidad del Salvador (USAL) y Correctora de textos por LITTERAE. Docente y miembro de grupos de investigación de la USAL.

Profesora de Castellano, Literatura y Latín en la ENS N.º 1. Es autora de trabajos especializados en italianística y literatura francesa, publicados en volúmenes de la Asociación Argentina de Literatura Francesa y Francófona y la Asociación de Docentes e Investigadores en Lengua y Literatura Italianas, y en las revistas literarias *Gramma* y *Letras de Buenos Aires*. Además, fue colaboradora en el equipo de investigación de la Dra. María Rosa Lojo que realizó y publicó la edición crítica de la novela *Lucía Miranda*, de Eduarda Mansilla. Es coautora en los volúmenes colectivos: *Identidad y narración en carne viva. Cuerpo, género y espacio en la novela argentina (1980-2010)*, de 2010, y *Préstamos, cruces e hibridaciones entre literatura y otros lenguajes artísticos* (en prensa).

Javier Hernández Quesada es Doctor en Literatura española e hispanoamericana por la Universidad de Salamanca. Es Profesor-investigador de tiempo completo de la Facultad de Humanidades y Ciencias Sociales de la Universidad Autónoma de Baja California (UBAC), campus Tijuana. Autor de, entre otros libros, *“No está en mis manos escribir sin vehemencia”. Autobiografía y picaresca en las Memorias de fray Servando* (2003), *Lo mexicano en Paradiso* (2007), *La imago mexicana en la obra de José Lezama Lima* (2011) y *Kanji* (2014). Pertenece al Sistema Nacional de Investigadores del CONACyT (México), y al Cuerpo Académico «Literatura, discurso e identidad» (UBAC).

Alicia Lidia Sisca es Profesora, Licenciada y Doctora en Letras por la Universidad del Salvador (USAL). Directora de la Escuela de Letras de la USAL en la sede de Buenos Aires y en la Delegación de Pilar desde junio de 1983 hasta diciembre de 2013. Profesora titular de Literatura Argentina (siglo XIX) en las carreras de Letras y de Lenguas Modernas de la USAL, desde junio de 1983. Profesora Emérita de la USAL desde febrero de 2014. Directora-fundadora de *Gramma*, revista de la Escuela de Letras de la USAL, desde septiembre de 1989. Ha publicado numerosos artículos de su especialidad y dado conferencias en la Argentina y el exterior. Publicó el *Manual de Metodología para la Investigación en Humanidades* (Universidad Libros) y *Martín Fierro como portadora de valores cristianos enraizados en el ser cultural argentino*, publicada por la Universidad Católica de La Plata. Una selección de esta tesis se halla en la Biblioteca Virtual Cervantes de España.

Fernando Sorrentino es escritor argentino, autor de las siguientes obras: *La regresión zoológica* (1969); *Imperios y servidumbres* (1972); *El mejor de los mundos posibles* (1976, 2.º Premio Municipal de Literatura); *En defensa propia* (1982); *El remedio para el rey ciego* (1984); *El rigor de las desdichas* (1994, 2.º Premio Municipal de Literatura); *La Corrección de los Corderos, y otros cuentos improbables* (2002); *Existe un hombre que tiene la costumbre de pegarme con un paraguas en la cabeza* (2005); *El regreso. Y otros cuentos inquietantes* (2005); *En defensa propia / El rigor de las desdichas* (2005); *Costumbres del alcaucil* (2008); *El crimen de san Alberto* (2008); *El centro de la telaraña, y otros cuentos*

de crimen y misterio (2008); *Sanitarios centenarios* (2008); y numerosos textos para niños, entrevistas, etc.

María Laura Spoturno es Doctora en Letras por la Universidad Nacional de La Plata (UNLP). En esa Universidad, obtuvo los grados de Traductora Pública Nacional (Inglés-Español), Profesora en Lengua y Literatura Inglesas y Magíster en Lingüística. Su investigación aborda el problema de las escrituras de minorías y su traducción. Dirige un proyecto de investigación (Programa de Incentivos, UNLP) sobre escrituras de minorías, heterogeneidad y traducción, y es miembro y colaboradora de otros dos proyectos. Ha participado de numerosos congresos en Argentina y en el exterior y cuenta con publicaciones en las áreas de los estudios de traducción y los estudios del discurso en revistas del país y del exterior. Ha sido honrada con varias becas nacionales e internacionales y subsidios de viaje del Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas (CONICET), la UNLP y el gobierno de Canadá. Ha oficiado como Investigadora Visitante en la Universidad de Ottawa (Canadá) y en la Universidad de St. Andrews (Escocia) en distintas ocasiones. Es Profesora Adjunta de Traducción Literaria i y de Literatura de los Estados Unidos (FaHCE, UNLP) y se desempeña como Investigadora Asistente de CONICET (IdIHCS, FaHCE, CONICET).

Mercedes Vernet es Profesora en Lengua y Literaturas Inglesas y Traductora Pública Nacional en Lengua Inglesa por la Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación de la Universidad Nacional de la Plata (FaHCE, UNLP). Es Especialista en Docencia Universitaria (UNLP). Ocupa los cargos de Ayudante Diplomado Ordinario en la cátedra de Literatura Inglesa Contemporánea y de Jefe de Trabajos Prácticos en el Curso Introductorio a las carreras en inglés en la FaHCE, UNLP. Durante el año 2011, participó del Proyecto de Investigación «Stevie Smith: de lo Lúdico a la Crítica Social» y desde 2012 es integrante del Proyecto de Investigación «Kathleen Raine: Relectura Creativa de la Tradición Lírica Inglesa». Cuenta con publicaciones en las áreas de los estudios literarios en ámbitos nacionales e internacionales.